



# MUNICIPALIDAD DE LA PALOMA DEL ESPIRITU SANTO

Creado por Ley N° 343 - de 24 de Mayo de 1994  
La Paloma del Esp. Santo - Canideyú - Paraguay  
Telefax N° 0471 237 500 - 0471 237 322

## Contrato 01/2025

En la Municipalidad de La Paloma del Espíritu Santo, domiciliada en la Avda. Gral. Elizardo Aquino N° 979 entre Mcal. López y 1° de Marzo, departamento de Canindeyú República del Paraguay, representada para este acto por el intendente Municipal Cristóbal Villalba López, con cédula de identidad N° 1.524.830, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma M y D Transporte y Servicios S.A con Ruc N° 80060586-1, domiciliada sobre Avda. Von Polesky c/ Otto Mayor N° 280, República del Paraguay, representada para este acto por la señora Adriana Mabel Piris Almada, con cédula de identidad N° 3.990.367, denominada en adelante la CONTRATISTA, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "ADQUISICION DE COMBUSTIBLES AD-REFERENDUM 2025", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones.

### 1. Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

ADQUISICION DE COMBUSTIBLES AD-REFERENDUM 2025

### 2. Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

### 3. Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son:

Cláusula excluida (no será mostrada en el pliego final)



Cristobal Villalba Lopez  
Intendente Municipal

M TRANSPORTE  
& D Y SERVICIOS S.A.  
RUC: 8060586-1



# MUNICIPALIDAD DE LA PALOMA DEL ESPIRITU SANTO

Creado por Ley N° 343 - de 24 de Mayo de 1994  
La Paloma del Esp. Santo - Canideyú - Paraguay  
Telefax N° 0471 237 500 - 0471 237 322

## 4. Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 459798

La presente contratación es **AD REFERÉNDUM AL PRESUPUESTO 2025**, por lo tanto la validez o continuidad de la contratación quedará supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados y asignación del Plan Financiero del Ejercicio Fiscal 2025 (Artículo 44 de la Ley N° 7021/22).

## 5. Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Menor Cuantía Nacional N° 01/2025, ADQUISICION DE COMBUSTIBLES AD-REFERENDUM 2025, convocado por la Municipalidad de La Paloma del Espíritu Santo. La adjudicación fue realizada según Resolución N° 11/2025.

## 6. Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios

Nro.	Nro. De Ítem/Lote	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario	Monto Total
1	15101505-9999	Gasoil - Diésel Tipo I	compasa	Petropar	Litros	12.000	9.440	113.280.000
2	15101505-001	Gasoil - Diésel - Tipo III	Compasa	Petropar	Litros	40.000	7.640	305.600.000
3	15101503-9999	Nafta Ron 95	Compasa	Petropar	Litros	18.000	7.080	127.440.000
PRECIO TOTAL:								546.320.000

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.



**Cristobal Villalba Lopez**  
Intendente Municipal

**M. TRANSPORTE & D Y SERVICIOS S.A.**  
RUC: 8060586-1





# MUNICIPALIDAD DE LA PALOMA DEL ESPIRITU SANTO

Creado por Ley N° 343 - de 24 de Mayo de 1994  
La Paloma del Esp. Santo - Canideyú - Paraguay  
Telefax N° 0471 237 500 - 0471 237 322

## 7. Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será:

Desde la firma del contrato hasta el 31 de diciembre del año 2025.

La presente contratación es **AD REFERÉNDUM AL PRESUPUESTO 2025**, por lo tanto la validez o continuidad de la contratación quedará supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados y asignación del Plan Financiero del Ejercicio Fiscal 2025 (Artículo 44 de la Ley N° 7021/22).

## 8. Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes y/o servicios

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

## 9. Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de:

SRA. MIRIAN GRACIELA RODRIGUEZ CARRERA - RESPONSABLE DE ARCHIVOS

## Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

## 10. Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.



*Cristobal Villalba Lopez*  
**Cristobal Villalba Lopez**  
Intendente Municipal

*Adrian P...*  
**M. TRANSPORTE**  
**& D Y SERVICIOS S.A.**  
PUC: 8060586-1



## **MUNICIPALIDAD DE LA PALOMA DEL ESPIRITU SANTO**

**Creado por Ley N° 343 - de 24 de Mayo de 1994**  
**La Paloma del Esp. Santo - Canideyú - Paraguay**  
**Telefax N° 0471 237 500 - 0471 237 322**

### **11. Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### **12. Solución de Controversias**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### **13. Anulación de la adjudicación**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### **14. IDIOMA DEL CONTRATO**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.



  
**Cristóbal Villalba López**  
**Intendente Municipal**

  
**M. TRANSPORTE**  
**& D Y SERVICIOS S.A.**  
**RUC: 8060586-1**





## MUNICIPALIDAD DE LA PALOMA DEL ESPIRITU SANTO

Creado por Ley N° 343 - de 24 de Mayo de 1994  
La Paloma del Esp. Santo - Canideyú - Paraguay  
Telefax N° 0471 237 500 - 0471 237 322

### 15. Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de La Paloma del Espíritu Santo, Departamento de Canindeyú, República del Paraguay a los veintisiete días del mes de marzo del año dos mil veinticinco.



*[Firma]*  
**Antonio C. Barrios Martínez**  
Secretario General



*[Firma]*  
**Cristóbal Villalba López**  
Intendente Municipal

*[Firma]*  
**Adriana Mabel Piris Almada**  
M y D Transporte y Servicios S.A  
Contratsita



**TRANSPORTE  
Y SERVICIOS S.A.**  
RUC: 80060586 - 1  
Tel.: (021) 930 406